
SÉNAT
Université de Saint-Boniface

Date : le jeudi 27 novembre 2025
Heure : 11 h 30
Endroit : Salon Sportex

Section A : OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE

- A1. Adoption de l'ordre du jour – annexe A1 (pp 1-2)

Section B : PROCÈS-VERBAL

- B1. Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du 25 septembre 2025 – annexe B1 (pp 3-11)
B2. Suivis au procès-verbal de la réunion régulière du 25 septembre 2025

Section C : CABINET DE LA RECTRICE

- C1. Rapport de la rectrice – annexe C1 (p 12)
C2. Rapport du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche – annexe C2 (p 13)

Section D : ADMINISTRATION / GOUVERNANCE

- D1. Nominations au Comité d'appel (population étudiante)
D2. Nomination au Comité d'étude des cours et des programmes (population étudiante)
D3. Nominations au Comité de la bibliothèque (population étudiante)
D4. Nomination au Comité consultatif pour la planification stratégique de la recherche (population étudiante)

Section E : PÉRIODE DE QUESTIONS

Au cours de chaque assemblée au Sénat, il y a une période de questions de dix (10) minutes, au maximum. Les questions doivent être présentées au secrétariat général (cperron@ustboniface.ca) au moins vingt-quatre (24) heures avant l'assemblée.

Section F : RAPPORTS DES UNITÉS ACADÉMIQUES

- F1. Faculté des arts et Faculté des sciences – annexe F1 (pp 14-17)
F2. Faculté d'éducation et des études professionnelles – annexe F2 (pp 18-27)
F3. École technique et professionnelle – annexe F3 (pp 28-30)
F4. École des sciences infirmières et des études de la santé – annexe F4 (pp 31-36)
F5. Division de l'éducation permanente – annexe F5 (pp 37-45)

Section G : RAPPORTS DES COMITÉS PERMANENTS

Section H : RAPPORT DU BUREAU DES GOUVERNEURS

Section I : HUIS CLOS

Section J : RAPPORT DU SÉNAT DE L'UNIVERSITÉ DU MANITOBA

J1. Rapport de la réunion du 1^{er} octobre et du 5 novembre 2025 – annexe J1 (p 46)

Section K : AFFAIRES NOUVELLES

Section L : DATE DE LA PROCHAINE RÉUNION

L1. La prochaine réunion régulière du Sénat aura lieu le jeudi 22 janvier 2026 à 11 h 30 au Salon Sportex.

Section M : LEVÉE DE LA SÉANCE

Le secrétaire général,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Perron', with a stylized, cursive script.

Christian Perron

SÉNAT DE L'UNIVERSITÉ DE SAINT-BONIFACE

Procès-verbal de la réunion régulière du Sénat du jeudi 25 septembre 2025 tenue à 11 h 30 au Salon Sportex.

Présences : Hélène Archambault, Youssef Bezzahou, Lianne Bjornson, Nicolas Bouffard, Sophie Bouffard, Saïd Bouthaim, Alexandre Brassard, Lise Brin, Aileen Clark, Robert Daudet, Sokhna Dia, Richard Fréchette, Latifa Koussih, Jouwairia Lahboub-Daayf, Thierry Lapointe, Claudine Lupien, Christine Mahé-Napastiuk, Gabriel Marineau Plante, Anne-Marie Maupertuis, Paul Morris, Jad Mzabi, Karim Mzabi, Patrick Noël, Kristopher Noseworthy, Moses Nyongwa, Hagar Outbih, Jean-Christian Pleau, Carmen Roberge, Mireille St-Vincent, Beydi Traoré, Jean Valenti, Marie-Michèle Vienneau, Christian Violy, Abdoulaye Yoh, Faïçal Zellama

Absences motivées : Hanna Bédard, Marie-Élaine Desmarais, Iranie Djiro, Barbara Donaldson, Daniel Gagné, Frédéric Jubinville, Jeff Leclerc, Phi-Vân Nguyen

Absences : Erica Siddall

Personne observatrice : Madeleine Asselin

Personne-ressource : Christian Perron, secrétaire général

Secrétaire d'assemblée : Brigitte Kemp-Chaput

Section A : OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE

La rectrice et présidente du Sénat, Sophie Bouffard, souhaite la bienvenue aux membres du Sénat à l'occasion de cette première réunion de l'année académique 2025-2026.

Elle ouvre la séance par la lecture de la reconnaissance territoriale de l'Université de Saint-Boniface (USB), réaffirmant l'engagement de l'établissement envers les peuples autochtones. Elle souligne également l'importance des activités liées à la Semaine de la vérité et de la réconciliation ayant lieu sur le campus.

A1. Adoption de l'ordre du jour

SÉNAT-250925-1 PROPOSITION : Saïd Bouthaim / Paul Morris

Que l'ordre du jour de la réunion du Sénat en date du 25 septembre 2025 soit adopté tel que proposé.

ADOPTÉE

Section B :

PROCÈS-VERBAL

B1. Adoption du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 1^{er} mai 2025

SÉNAT-250925-2

PROPOSITION : Hélène Archambault / Latifa Koussih

Que le procès-verbal de la réunion extraordinaire du Sénat du 1^{er} mai 2025 soit adopté tel que proposé.

ADOPTÉE
3 abstentions

B2. Suivi au procès-verbal de la réunion extraordinaire du 1^{er} mai 2025
Aucun.

B3. Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du Sénat du 19 juin 2025

SÉNAT-250925-3

PROPOSITION : Thierry Lapointe / Carmen Roberge

Que le procès-verbal de la réunion régulière du Sénat du 19 juin 2025 soit adopté tel que proposé.

ADOPTÉE
5 abstentions

B4. Suivi au procès-verbal de la réunion régulière du 19 juin 2025
Aucun.

Section C :

CABINET DE LA RECTRICE

C1. Rapport de la rectrice

La rectrice commente brièvement son rapport, déposé à titre informatif.

C2. Rapport du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche

Le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Jean-Christian Pleau, commente brièvement son rapport, déposé à titre informatif.

Une discussion s'ensuit sur l'admissibilité du corps professoral aux bourses de mobilité offertes dans le cadre du programme Erasmus Plus. Les membres du Sénat échangent également sur les retombées positives de l'adhésion de l'USB à l'Association des facultés et établissements de lettres et sciences humaines (AFELSH), soulignant les avantages en matière de réseautage et de représentation académique.

Section D : ADMINISTRATION / GOUVERNANCE

D1. Horaire et calendrier de travail du Sénat

L'horaire des réunions et le calendrier de travail du Sénat sont déposés à titre informatif.

D2. Nomination au Sénat (poste vacant)

La rectrice ouvre la section consacrée aux nombreuses nominations à l'ordre du jour. Elle informe les membres du Sénat qu'une élection visant à désigner une présidence d'élection sera tenue au point D9.

SÉNAT-250925-4 PROPOSITION : Hélène Archambault / Claudine Lupien

Sur recommandation du conseil pédagogique de la Faculté d'éducation et des études professionnelles, que le Sénat nomme **Madeleine Asselin**, en remplacement de la sénatrice Anne Séchin, en tant que membre du Sénat, pour un mandat de deux ans prenant fin à la date précédant la réunion du Sénat de la rentrée automnale 2027.

ADOPTÉE

D3. Nominations au Bureau de direction

SÉNAT-250925-5 PROPOSITION : Christian Violy / Latifa Koussih

Sur recommandation du conseil pédagogique de la Faculté d'éducation et des études professionnelles, que le Sénat nomme **Madeleine Asselin**, en remplacement de la sénatrice Anne Séchin et pour la période restante du mandat de cette dernière, en tant que membre du Bureau de direction du Sénat, pour un mandat d'un an prenant fin à la date précédant la réunion du Sénat de la rentrée automnale 2026.

ADOPTÉE

SÉNAT-250925-6 PROPOSITION : Nicolas Bouffard / Saïd Bouthaim

Sur recommandation de l'Association étudiante de l'USB, que le Sénat nomme **Hanna Bédard** en tant que membre du Bureau de direction du Sénat, pour un mandat d'un an prenant fin à la date précédant la réunion du Sénat de la rentrée automnale 2026.

ADOPTÉE

D4. Nominations au Comité d'étude des cours et des programmes

SÉNAT-250925-7 PROPOSITION : Gabriel Marineau Plante / Nicolas Bouffard

En plus du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, des membres d'office, de la registraire siégeant au Comité d'étude des cours et des programmes sans droit de vote, et des membres dont le mandat se termine à la date précédant la réunion du Sénat de la

rentrée automnale 2026 (soit Nicolas Bouffard, Michael Dickman et Carmen Roberge); sur recommandation des conseils pédagogiques de la Faculté d'éducation et des études professionnelles, de l'École des sciences infirmières et des études de la santé et de l'École technique et professionnelle; que le Sénat nomme **Tanya Lemoine, Michelle Vesey, Saïd Bouthaim, Ashley Hébert et Jacqueline Avanthay Strus**, en tant que membres du Comité d'étude des cours et des programmes, pour un mandat de deux ans prenant fin à la date précédant la réunion du Sénat de la rentrée automnale 2027.

ADOPTÉE

SÉNAT-250925-8 PROPOSITION : Hélène Archambault / Jouwairia Lahboub-Daayf
Que le Sénat entérine les nominations de **Stéphanie Koudou et Sranépi Oulé**, membres de la population étudiante, en tant que membres du Comité d'étude des cours et des programmes pour un mandat d'un an prenant fin à la date précédant la réunion du Sénat de la rentrée automnale 2026.

ADOPTÉE

D5. Nominations au Comité de mérite

SÉNAT-250925-9 PROPOSITION : Lianne Bjornson / Carmen Roberge
En plus du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, des membres d'office et des membres dont le mandat se termine à la date précédant la réunion du Sénat de la rentrée automnale 2026 (soit Madeleine Asselin, Sylvie Berthelot-Dilk, Erin Vandale, Rhéal Cenerini); sur recommandation des conseils pédagogiques de la Faculté des arts et la Faculté des sciences, et de l'École des sciences infirmières et des études de la santé; que le Sénat nomme **Latifa Koussih, Annabel Levesque, Katelyn North et Anne-Lise Costeux**, en tant que membres au Comité de mérite, pour un mandat de deux ans prenant fin à la date précédant la réunion du Sénat de la rentrée automnale 2027.

ADOPTÉE

SÉNAT-250925-10 PROPOSITION : Jouwairia Lahboub-Daayf / Nicolas Bouffard
Que le Sénat entérine la nomination de **Sébastien Papineau**, membre de la population étudiante, en tant que membre du Comité de mérite pour un mandat d'un an prenant fin à la date précédant la réunion du Sénat de la rentrée automnale 2026.

ADOPTÉE

D6. Nominations au Comité d'appel

SÉNAT-250925-11 PROPOSITION : Youssef Bezzahou / Paul Morris

En plus des membres d'office et du membre dont le mandat se termine à la date précédant la rencontre du Sénat de la rentrée automnale 2026 (soit Youssef Bezzahou); sur recommandation des conseils pédagogiques de la Faculté des arts et la Faculté des sciences, de l'École technique et professionnelle, et de l'École des sciences infirmières et des études de la santé; que le Sénat nomme **Christian Violy, Karim Mzabi et Lianne Bjornson**, en tant que membres au Comité d'appel pour un mandat de deux ans prenant fin à la date précédant la rencontre du Sénat de la rentrée automnale 2027.

ADOPTÉE

SÉNAT-250925-12 PROPOSITION : Youssef Bezzahou / Carmen Roberge

Sur recommandation de l'Association étudiante de l'USB; que le Sénat nomme **Jourmae Abengoza, Hayat Chikirou, Oupima Tchetchao et Alexandre Dacquay**, membres de la population étudiante, en tant que membres du Comité d'appel, pour un mandat d'un an prenant fin à la date précédant la rencontre du Sénat de la rentrée automnale 2026.

ADOPTÉE

SÉNAT-250925-13 PROPOSITION : Jouwairia Lahboub-Daayf / Christian Violy

En plus des membres d'office et des membres dont le mandat se termine à la date précédant la rencontre du Sénat de la rentrée automnale 2026 (soit Saïd Bouthaim et Frédéric Jubinville); sur recommandation des conseils pédagogiques de la Faculté des arts et de la Faculté des sciences, de l'École technique et professionnelle, et de l'École des sciences infirmières et des études de la santé; que le Sénat nomme **Paul Brochu et Barbara Donaldson**, en tant que membres substitués du Comité d'appel, pour un mandat de deux ans prenant fin à la date précédant la rencontre du Sénat de la rentrée automnale 2027.

ADOPTÉE

SÉNAT-250925-14 PROPOSITION : Hélène Archambault / Gabriel Marineau Plante

Sur recommandation de l'Association étudiante de l'USB; que le Sénat nomme **Thérèse Midiburo Tsinda Abi**, membre de la population étudiante, en tant que membre substitut du Comité d'appel, pour un mandat d'un an, prenant fin à la date précédant la rencontre du Sénat de la rentrée automnale 2026.

ADOPTÉE

D7. Nominations au Comité de la bibliothèque

SÉNAT-250925-15 PROPOSITION : Jouwairia Lahboub-Daayf / Hélène Archambault
En plus du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, des membres d'office et des membres dont le mandat se termine à la date précédant la rencontre du Sénat de la rentrée automnale 2026, (soit Christian Violy, Joël Ruest et de Colette Ménard); sur recommandation du conseil pédagogique de l'École des sciences infirmières et des études de la santé; que le Sénat nomme **Blandine Kapita Kama**, en tant que membre du Comité de la bibliothèque, pour un mandat de deux ans prenant fin à la date précédant la rencontre du Sénat de la rentrée automnale 2027.

ADOPTÉE

D8. Nominations au Comité consultatif pour la planification stratégique de la recherche

SÉNAT-250925-16 PROPOSITION : Nicolas Bouffard / Latifa Koussih
En plus du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche et des membres d'office et des membres nommés par le Sénat dont le mandat se termine à la date précédant la rencontre du Sénat de la rentrée automnale 2026 (soit Ndeye Rokhaya Gueye, Renée Desjardins, Valérie Rozehnal, Gines Combiadakis, Cora-Andrée Martin et Ashley Hébert); sur recommandation des conseils pédagogiques de la Faculté des arts et de la Faculté des sciences, et de la Faculté d'éducation et des études professionnelles; que le Sénat nomme **Maria Fernanda Arentsen et Marie-Élaine Desmarais**, en tant que membres du Comité consultatif pour la planification stratégique de la recherche, pour un mandat de deux ans prenant fin à la date précédant la rencontre du Sénat de la rentrée automnale 2027.

ADOPTÉE

Le Sénat est informé que des nominations supplémentaires de membres de la population étudiante aux sièges vacants de divers comités du Sénat pourraient être envisagées lors de prochaines réunions.

D9. Nominations d'une présidence d'élection
La présidente du Sénat procède à l'appel de candidatures pour la présidence d'élections. La sénatrice Aileen Clark propose la candidature de Lise Brin, qui accepte.

La présidente du Sénat lance un deuxième puis un troisième appel afin de permettre d'autres mises en candidature. Aucun autre nom n'étant proposé, elle déclare la procédure de nomination close et

annonce l'élection de Lise Brin, par acclamation, en tant que présidente d'élections de la réunion du Sénat.

D10. Élections – présidence de comités

Comité d'étude des cours et des programmes

La présidente d'élection procède à l'appel de candidatures pour la présidence du Comité d'étude des cours et des programmes (CECP). Le sénateur Abdoulaye Yoh propose la candidature de Carmen Roberge, qui accepte.

La présidente d'élection lance un deuxième puis un troisième appel afin de permettre à d'autres mises en candidature. Aucun autre nom n'étant proposé, elle déclare la procédure de nomination close et annonce l'élection de Carmen Roberge, par acclamation, en tant que présidente du CECP pour l'année académique 2025-2026.

Comité de mérite

La présidente d'élection procède à l'appel de candidatures pour la présidence du Comité de mérite. La sénatrice Latifa Koussih propose la candidature de Jean-Christian Pleau, qui accepte tout en précisant qu'il se retirera si une autre personne accepte d'être nommée à ce poste.

La présidente d'élection lance un deuxième appel.

La sénatrice Jouwairia Lahboub-Daayf propose la candidature d'Aileen Clark, qui accepte. À la suite de cela, Jean-Christian Pleau retire sa candidature.

La présidente d'élection lance un troisième appel afin de permettre à d'autres mises en candidature. Aucun autre nom n'étant proposé, elle déclare la procédure de nomination close et annonce l'élection d'Aileen Clark, par acclamation, en tant que présidente du Comité de mérite pour l'année académique 2025-2026.

Comité d'appel

La présidente d'élection procède à l'appel de candidatures pour la présidence du Comité d'appel. Le sénateur Saïd Bouthaim propose la candidature de Youssef Bezzahou, qui accepte.

La présidente d'élection lance un deuxième puis un troisième appel afin de permettre à d'autres mises en candidature. Aucun autre nom n'étant proposé, elle déclare la procédure de nomination close et annonce l'élection de Youssef Bezzahou, par acclamation, en tant

que président du Comité d'appel pour l'année académique 2025-2026.

Comité de la bibliothèque

La présidente d'élection procède à l'appel de candidatures pour la présidence du Comité de la bibliothèque. Le sénateur Patrick Noël propose la candidature de Jean-Christian Pleau, qui accepte.

La présidente d'élection lance un deuxième puis un troisième appel afin de permettre à d'autres mises en candidature. Aucun autre nom n'étant proposé, elle déclare la procédure de nomination close et annonce l'élection de Jean-Christian Pleau, par acclamation, en tant que président du Comité de la bibliothèque pour l'année académique 2025-2026.

D11.

Élection – Bureau des gouverneurs

La présidente d'élection procède à l'appel de candidatures pour pourvoir un siège au Bureau des gouverneurs. Ce siège est réservé à un sénateur ou une sénatrice issue du corps enseignant du secteur collégial de l'USB. Le mandat, d'une durée d'un an, vise à compléter celui de la prédécesseure, Darcelle Vigier, dont le terme n'a pas été entièrement écoulé.

Le sénateur Saïd Bouthaim propose la candidature de Karim Mzabi, qui accepte.

La présidente d'élection lance un deuxième puis un troisième appel afin de permettre à d'autres mises en candidatures. Aucun autre nom n'étant proposé, elle déclare la procédure de nomination close et annonce l'élection de Karim Mzabi, par acclamation, en tant que membre du Bureau de gouverneurs pour un mandat d'un an, prenant fin le 30 juin 2026.

La présidente d'élection déclare les élections closes.

D12.

Inscriptions – automne 2025

La registraire, Christine Mahé-Napastiuk, présente le rapport des inscriptions pour l'automne 2025, soulignant une légère augmentation globale de l'effectif étudiant. Elle précise que les inscriptions locales sont en hausse, tandis que celles provenant de l'étranger ont enregistré une baisse.

Une discussion s'ensuit, portant notamment sur les enjeux nationaux liés aux inscriptions internationales, ainsi que sur les stratégies mises en œuvre à l'USB pour relever ces défis.

- Section E :** **PÉRIODE DE QUESTIONS**
Aucune.
- Section F :** **RAPPORTS DES UNITÉS ACADÉMIQUES**
Les rapports d'étape des unités académiques sont présentés en novembre et février et les rapports annuels sont présentés en juin.
- Section G :** **RAPPORTS DES COMITÉS PERMANENTS**
Aucun.
- Section H :** **RAPPORT DU BUREAU DES GOUVERNEURS**
H1. Rapport de la réunion du 23 septembre 2025
L'ordre du jour de la réunion du Bureau des gouverneurs (BG) ainsi que les procès-verbaux adoptés sont disponibles sur le site web de l'USB.
- Section I :** **HUIS CLOS**
Aucun.
- Section J :** **RAPPORT DU SÉNAT DE L'UNIVERSITÉ DU MANITOBA**
H1. Rapport de la réunion du 25 juin 2025
Le rapport est déposé à titre informatif.
- Section K :** **AFFAIRES NOUVELLES**
Aucune.
- Section L :** **DATE DE LA PROCHAINE RÉUNION**
L1. La prochaine réunion régulière du Sénat aura lieu le jeudi 27 novembre 2025 à 11 h 30 au Salon Sportex.
- Section M :** **LEVÉE DE LA SÉANCE**
Jean Valenti propose la levée de la séance à 12 h 29.
- | | |
|-----------------|------------------------|
| La présidente, | Le secrétaire général, |
| Sophie Bouffard | Christian Perron |

Rapport de la rectrice
Réunion du Sénat du 27 novembre 2025

1. Programme pilote d'IRCC pour les étudiants dans les communautés francophones en situation minoritaire

L'USB a conclu une entente avec Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) confirmant sa participation au [Programme pilote pour les étudiants dans les communautés francophones en situation minoritaire](#) (PPECFSM). Cette initiative, lancée en 2024, a pour but de faciliter l'accès à la résidence permanente pour les personnes étudiantes francophones provenant de certains pays francophones déterminés par le fédéral qui étudient dans les universités ou les collèges de la francophonie hors-Québec, et de favoriser l'intégration ainsi que la rétention de ces personnes au sein de nos communautés minoritaires. Après l'obtention de leur diplôme, les personnes choisies dans le cadre de ce projet pilote accèdent plus rapidement à la résidence permanente, sans devoir d'abord obtenir un permis de travail post-diplôme. Pour être admissibles, les personnes candidates doivent entre autres démontrer leurs compétences en français, leur capacité financière et être acceptées dans un établissement désigné.

2. Rapport sur l'innovation et la prospérité

Le 10 novembre dernier, j'ai participé à une réunion convoquée par la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Formation, Renée Cable, et le ministre de l'Innovation et des Nouvelles technologies, Mike Moroz, avec les rectrices et recteurs des établissements postsecondaires manitobains, et dont l'objet consistait à entamer la discussion à propos du *Innovation and Prosperity Report : Charting a Sovereign, Value-Added Future for Manitoba*.

Pour consulter ce rapport :

https://www.gov.mb.ca/asset_library/en/proactive/20252026/innovation-and-prosperity-report.pdf

Rapport du vice-recteur à l'Enseignement et à la Recherche

Réunion du Sénat du 27 novembre 2025

Le **Senate Committee on Curriculum and Course Changes** (SCCCC) de l'Université du Manitoba s'est réuni à plusieurs reprises au cours du mois d'octobre. Aucun projet de l'USB n'était à l'ordre du jour, mais j'ai participé à deux rencontres dans lesquelles certaines modifications pouvant avoir une incidence indirecte sur l'USB étaient discutées, notamment celle concernant la concentration **Access for Justice in French**, de la faculté de droit.

Le **Comité stratégique de l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne** (ACUFC) s'est réuni le 29 octobre dernier. Parmi les sujets discutés figurait notamment la présentation du nouveau plan stratégique 2025-2030 de l'ACUFC. C'était ma première participation à cette instance en tant que représentant de l'USB.

Je remercie chaleureusement tous les membres du corps enseignant et du personnel de soutien qui se sont mobilisés pour assurer le succès de la **Journée Portes ouvertes** du 12 novembre dernier. Plus de 500 visiteurs ont été accueillis sur notre campus. C'est un signe encourageant pour l'avenir et pour la pérennité de la mission de l'USB.

Trois colloques d'envergure nationale ayant pour thématique commune les enjeux de la pédagogie collégiale se sont tenus sur le campus de l'USB le 13 et le 14 novembre derniers. Les détails de ce triple événement figurent dans le rapport de la Direction de l'École technique et professionnelle. J'adresse mes félicitations à toutes les personnes qui ont contribué à l'organisation et à la planification de ces rencontres.

Je participerai le 24 et le 25 novembre à la **Réunion d'automne des Leaders du CRSH**, à Ottawa, qui portera notamment sur les thèmes de la collaboration avec le milieu des affaires et de la refonte des prix Impacts du CRSH. S'il y a lieu, je pourrai rendre compte de vive voix de la teneur des échanges.

Jean-Christian Pleau
Vice-recteur à l'Enseignement et à la Recherche



Faculté des arts et Faculté des sciences

Rapport de la Faculté des arts et de la Faculté des sciences pour la période de juin 2025 à novembre 2025

Présenté par le décanat au Sénat de l'Université de Saint-Boniface
lors de son assemblée du 27 novembre 2025

1. Contributions au 1^e axe du Plan stratégique : **dynamisme en matière d'enseignement et de recherche**

Amélioration continue des programmes d'études :

- **Anne Sechin** se joint à la Faculté des arts à titre de professeure de littérature francophone, contribuant ainsi la pérennité et la qualité des programmes d'Études françaises.
- Embauche de **Daniel Dupont** comme professeur d'études environnementales et création d'un Comité des programmes d'études environnementales (C-ENVR). Cette instance collégiale et multidépartementale élabore les nouveaux cours et programmes dans ce domaine, tiens les départements informés, et soumet ses propositions curriculaires au Conseil pédagogique de la Faculté. Le C-ENVR complète présentement la documentation pour proposer une mineure, une majeure et une majeure avancée d'études environnementales au sein du BA général à partir de septembre 2026.
- Adoption de la réforme des programmes d'études canadiennes par le Département d'études françaises, de langues et de littérature, et par le Département de sciences humaines et sociales. Les propositions incluent 1) la création d'un cours obligatoire d'introduction aux disciplines et concepts de base, 2) une révision de la liste des cours reconnus, et 3) le développement d'une majeure avancée qui pourra être combinée à la majeure avancée d'histoire, permettant ainsi l'admission à la maîtrise en études canadiennes et interculturelles.

Appui au parcours académique des étudiant·e·s

- Lunch d'accueil des étudiants de sciences, 3 octobre 2025.

Contributions à la recherche et à la création :

- Remise des insignes d'Officier de l'Ordre des Palmes académiques de France à **Lise Gaboury-Diallo**
- Publication du livre *Apprendre à lire : l'art de l'interprétation chez Pierre Hadot* (Presses de l'Université Laval et Vrin) par **Nicolas Comtois**, chargé de cours de philosophie.
- Publication par **Paul Morris** de l'article « Assessing the Future of Multiculturalism » *Canada Watch* (printemps 2025) : 33-34.
- Copublication par Jean Michel Montsion et collègues (incluant **Alexandre Brassard**) de l'article « International Canadian Studies: A Survey of Teaching, Research, and Needed Support », *International Journal of Canadian Studies* (63) : 87-113.
- Parution du premier numéro de l'année 2025 de la *Revue canadienne d'études sur le handicap*, sous la direction éditoriale francophone de **Maria Fernanda Arentsen**.
- Soutenance du mémoire de **Jacinta Palud** pour la maîtrise en études canadiennes et interculturelles : « Aubigny's Métis and French-Canadian Funding Families Based on its Catholic Registries », 17 septembre 2025.
- Festival du Film Africain au Manitoba organisé sur le campus avec la collaboration du Département d'études françaises, de langues et de littérature, incluant un panel animé par **Jean-Philippe Croteau**, 17 septembre 2025.
- Colloque international « 100 ans de théâtre au Manitoba français : le théâtre Cercle Molière, entre communauté, tradition et innovation », du 18 au 20 septembre 2025. Comité organisateur formé de **Lise Gaboury-Diallo, Paul Morris, Jean Valenti, Yves Frenette et Diane Pellerin**.
- Causerie ACFAS, présentation de **Ludivine Glas** : « Comprendre la production des premiers mots à travers la notion d'expérience : vous, moi, ici et maintenant », 21 novembre 2025.

2. Contributions au 2^e axe du Plan stratégique : **renforcement du positionnement stratégique**

Recrutement

- Participation active des directions de département et du corps professoral à la Journée porte ouverte, 12 novembre 2025

Liens avec la communauté :

- Le décanat a représenté la Faculté et l'Université au sein du CA de la Société de la Francophonie manitobaine (SFM) de décembre 2023 à octobre 2025, participant ainsi au processus de réforme structurelles de l'organisme.
- Élection d'**Antoine Cantin Brault** au sein du nouveau Conseil d'administration de la SFM, 13 novembre 2025.
- Rencontre de l'attaché culturel de l'Ambassade d'Espagne au Canada avec le vice-rectorat, le décanat, et **Maria Fernanda Arentsen**.
- Participation du corps professoral aux consultations publiques pour guider la création d'une stratégie à long terme sur le bilinguisme au Manitoba, 20 octobre 2025.

Présence médiatique :

- Profil de **Pierre Minkala-Ntadi** dans *La Liberté*, 8 novembre 2025

3. Contributions au 3^e axe du Plan stratégique : **modernisation et pérennité institutionnelle**

- Rencontre de l'attaché culturel de l'Ambassade d'Espagne au Canada avec le vice-rectorat, le décanat, et **Maria Fernanda Arentsen**.

4. Contributions au 4^e axe du Plan stratégique : **enrichissement expérientiel et identitaire**

Apprentissage expérientiel :

- Excursion mycologique à la forêt Bélair dans le cadre du cours de BIOL 2261.
- Visite du Musée canadien pour les droits de la personne et observation de la Période de question à l'Assemblée législative du Manitoba dans le cadre du cours de POLS 1503.

Rapport de novembre 2025
Faculté d'éducation et des études professionnelles
Présenté au Sénat de l'Université de Saint-Boniface
Préparé par le doyen

Table des matières

1.	Effectif de la population étudiante de la FÉÉP – Automne 2025	3
2.	Points saillants des programmes d'études à la FÉÉP.....	4
2.1.	Baccalauréat en administration des affaires.....	4
2.2.	Faculté d'éducation	4
2.3.	École de traduction.....	5
2.4.	École de travail social.....	5
3.	Production en recherche et subventions	6
4.	Recrutement et nominations.....	8
5.	Gouvernance de la FÉÉP	8
5.1.	Réunions du Conseil pédagogique	8
5.2.	Réunions du Comité de direction (COD)	8
5.3.	Rencontres sectorielles	8
6.	Activités de réseautage et de positionnement stratégique	9

Ce premier rapport, non exhaustif, fait état de l'effectif de la population étudiante, des activités réalisées au sein des différentes unités de la FÉÉP, notamment les faits saillants des programmes, la production de la recherche du corps professoral et les activités de réseautage et de positionnement. Il a été produit grâce à l'appui des quatre responsables de secteurs. Les prochains rapports incluront le service à la communauté et les activités communautaires des membres de la FÉÉP.

1. Effectif de la population étudiante de la FÉÉP – Automne 2025

Programmes universitaires	Automne 2024 19 septembre 2024				Automne 2025 17 septembre 2025				Écart (%) basé sur total
	Temps plein	Temps partiel	Total	Équiv. temps plein	Temps plein	Temps partiel	Total	Équiv. temps plein	
Faculté des arts et Faculté des sciences (FAFS)									
Université 1	256	43	299	268	235	30	265	244	
Baccalauréat ès arts général	154	22	176	160	181	18	199	186	
Baccalauréat ès arts spécialisé	5	1	6	5	8	1	9	8	
Baccalauréat ès arts avancé	1	0	1	1	2	0	2	2	
Maîtrise ès arts	0	10	10	3	0	6	6	2	
Baccalauréat ès sciences général	111	8	119	113	139	6	145	141	
Baccalauréat ès sciences avec majeure conjointe	7	1	8	7	5	1	6	5	
Baccalauréat ès sciences avec majeure conjointe (volet coop)	2	0	2	2	2	0	2	2	
TOTAL FAFS	536	85	621	560	572	62	634	590	2.09%
Faculté d'éducation et des études professionnelles (FEEP)									
Baccalauréat en administration des affaires	35	4	39	36	46	1	47	46	
Baccalauréat en administration des affaires (volet coop)	3	0	3	3	2	0	2	2	
Baccalauréat en éducation	132	2	134	133	151	0	151	151	
Diplôme postbaccalauréat en éducation	2	41	43	14	3	38	41	14	
Maîtrise en éducation	0	82	82	23	0	76	76	22	
Baccalauréat ès arts spécialisé en traduction	3	8	11	5	1	4	5	2	
Certificat de traduction	3	18	21	8	2	20	22	8	
Baccalauréat en travail social	19	1	20	19	23	1	24	23	
TOTAL FEEP	197	156	353	242	228	140	368	268	4.25%
Autres									
Éducation permanente (étudiants libres)	2	4	6	3	2	9	11	5	
Étudiants de l'Univ. du Manitoba inscrits à un cours de l'USB	3	23	26	10	1	26	27	8	
TOTAL D'INSCRIPTIONS UNIVERSITAIRES	738	268	1006	815	803	237	1040	871	3.38%

Source : Registrariat

Le tableau, ci-dessus, préparé, par le registrariat compare les inscriptions de l'automne 2024 à celles de l'automne 2025. On note qu'au total les inscriptions en équivalent temps plein à la FÉÉP ont augmenté de 4,25%. Si certains programmes ont connu une hausse des inscriptions (le baccalauréat en éducation, le baccalauréat en administration des affaires, le baccalauréat en travail social), d'autres ont connu une baisse significative (le baccalauréat ès arts spécialisé en traduction). Par ailleurs, les inscriptions ont baissé légèrement (la maîtrise en éducation, le baccalauréat en administration des affaires - volet coop) ou sont restées inchangées (le certificat en traduction, le diplôme post baccalauréat en éducation).

2. Points saillants des programmes d'études à la FÉÉP

2.1. Baccalauréat en administration des affaires

Depuis le début de l'année universitaire, Faiçal Zellama assure la direction du programme.

Le rapport du consultant, Gaétan Ruest, intitulé : Vision, défis et actions prioritaires pour le programme de B.A.A. de l'Université de Saint-Boniface a été remis le 5 juin 2025. S'appuyant sur les documents (l'autoévaluation du BAA, l'évaluation externe et le rapport du consultant), le corps professoral de l'École avec le doyen, ont commencé, dès le début de la session d'automne 2025, à mettre en œuvre certaines actions prioritaires telles que la mise à jour du curriculum. Ainsi, l'équipe compte proposer trois nouveaux cours aux prochains CECPs. Par ailleurs, le consultant appuie le programme pour le développement d'un cadre expérientiel et l'élaboration d'un plan de partenariat avec les entreprises.

L'équipe du BAA, accompagnée de personnes étudiantes et d'anciennes étudiantes bénévoles, a participé aux Journées portes ouvertes. Trente personnes se sont renseignées sur le programme dont 9 seront invitées à participer à l'activité « Étudiant d'un jour ».

2.2. Faculté d'éducation

Comme l'année dernière, l'équipe du programme du B.Éd. a organisé une demi-journée d'orientation à l'USB, le 29 août, à laquelle ont participé les personnes étudiantes/stagiaires de 2^e année. La journée de formation avec les directions d'école, les personnes coopérantes et les stagiaires de 2^e année, a aussi eu lieu le 17 septembre. Cette année, au total, 62 stagiaires ont été placées dans 37 différentes écoles se trouvant dans 11 différentes divisions scolaires.

L'équipe du deuxième cycle prépare un dossier pour le CECP afin de compléter la mise à jour des programmes de post-baccalauréat et de maîtrise. Ces changements visent à mieux répondre aux besoins des personnes étudiantes et positionner ces programmes en termes d'innovation pédagogique.

Cette année encore, l'USB accueille trois stagiaires de 2^e année en éducation en provenance du Puy en Velay (France), dans le cadre d'une entente avec l'Université Clermont Auvergne et l'Institut national supérieur du professorat et de l'éducation. Ces stages se déroulent du 8 septembre au 28 novembre à l'École Sacré-Cœur, Division scolaire

de Winnipeg (2 stagiaires) et à l'École communautaire Réal-Bérard, Division scolaire franco-manitobaine (1 stagiaire).

Pour la première fois, la Faculté d'éducation enverra aussi quatre stagiaires de 1^e année en France, du 24 novembre au 19 décembre, pour un stage qui sera reconnu par le ministère de l'Éducation. Sylvie Berthelot-Dilk accompagnera ces stagiaires.

À noter que le démarrage du processus d'évaluation du programme du B.Éd. est prévu pour le mois de janvier 2026.

2.3. École de traduction

L'École de traduction a soumis son rapport d'autoévaluation en mars dernier. La visite des évaluateurs externes est prévue pour le 5 décembre 2025. Les conclusions des évaluateurs seront passées en revue au cours de l'hiver 2026 et le rapport annuel de la Faculté devrait faire état des recommandations découlant de l'évaluation, déterminante pour l'avenir de l'École de traduction.

Le corps professoral de l'École de traduction a assisté à la Journée portes ouvertes du 12 novembre 2025. L'équipe est fière d'avoir pu s'entretenir de façon prolongée avec 18 personnes démontrant un intérêt envers la traduction.

L'École de traduction a également travaillé à l'organisation du lancement officiel de l'Alliance interuniversitaire canadienne pour l'avancement des professions jurilingagères – (AICAPJ), dont le principal but est d'« accroître la visibilité et la reconnaissance des professions et des formations jurilingagères ». Pour l'instant, le lancement a été remis à une date indéterminée.

2.4. École de travail social

L'École de travail social est en période de transition. En effet, des changements (p. ex. introduction d'un cours en anglais, révision de l'Annuaire, du Manuel des personnes étudiantes, du Manuel des stages, etc.) ont été apportés au programme l'année passée. On note que l'assouplissement du processus d'admission a déjà porté fruit, avec une augmentation des admissions à l'École.

L'équipe professorale se renouvelle, avec l'embauche de Tavia McKinnon et Kharoll-Ann Souffrant dans des postes menant à la permanence. Erica Siddall vient de revenir de son congé parental et assumera la direction de l'École après la fin de contrat de David Alper

à la fin décembre 2025. À souligner que quatre personnes diplômées de l'École assument des charges de cours à la session d'automne.

Avec des partenaires communautaires de l'USB, une nouvelle initiative verra deux stagiaires en travail social offrir, cette année, des ateliers d'éducation sexuelle à la population étudiante.

3. Production en recherche et subventions

Félicitations à toutes les personnes de la FÉÉP qui ont contribué à la production de la recherche, ci-dessous, par l'entremise de publications, de communications ou de participation à des équipes de recherche.

- Archambault, H. L., et Piquemal, N. (2025, juillet) ont publié un article intitulé : La pratique réflexive et la justice sociale : que disent les futurs administrateurs et les directions d'établissement scolaire francophone minoritaire au Manitoba? *Canadian Journal of Education Revue Canadienne De l'éducation*, 48(2), 617–648. <https://doi.org/10.53967/cje-rce.6381>
- Sperling, E., Inwood, H., Sims, L., et Elliott, P. (2025) ont rédigé un article arbitré intitulé : Exploring ecojustice and environmental learning through online preservice teacher education. *Canadian journal of education. Special issue: Bridging social and ecological justice in education*, 48(1), 145-173. <https://doi.org/10.53967/cje-rce.v48i1>
- Rioux, K. et Sims, L. (2025, 17 octobre) ont donné une conférence sur le sujet : *Leading with hope and meaningful engagement: creating the conditions for supporting environmental and sustainability education*. [Atelier]. Take me outside leadership conference. Banff, AB.
- Sims, L., et Desmarais, M.É. (2025) ont rédigé un chapitre arbitré intitulé: Enabling the possible: planning for inclusion through approaches anchored in the community and the environment. Dans R. Bruno-Jofre et D. Vidal (dir.). *Teacher education at the crossroads of multiple modernities and internationalities (XIX-XX Centuries)* (p. 121 - 138). FEUSP, San Paulo.
- Desjardins, R. et Laczko, M. (2025). Translation and pandemic communication on Instagram: an Analysis of Three Manitoban Accounts. Dans Giannakopoulou, V. et Sütiste, E. (Dir.) *Transmedia in Translation and Transculturation*. pp. 136-159. John Benjamins. https://benjamins.com/catalog/btl.167.07des?srsId=AfmBOoqH2D44882Lcgc_LN_YknRL6HKeQGrTdEgm0CVInQeFibq-bXtG



- Desjardins, R. (2025). Social Media, the Translator Industry, and the Influencer Economy. Dans Walker, C. et Lambert, J. (Dir.) *The Routledge Handbook of The Translation Industry*. Routledge. <https://www.taylorfrancis.com/chapters/edit/10.4324/9781003381303-33/social-media-translation-industry-influencer-economy-ren%C3%A9-desjardins?context=ubx&refId=3c2ab386-51b2-4a56-b086-8ef4f2e9ebad> (*)
- Desjardins, R. (2025). Translation and the Internet of Things (IoT). Dans Baumgarten, S. et Tieber, M. (Dir.) *The Routledge Handbook of Translation Technology and Society*. Routledge. <https://www.routledge.com/The-Routledge-Handbook-of-Translation-Technology-and-Society/Baumgarten-Tieber/p/book/978103221427?srsltid=AfmBOoorxdrcvRcpTzo6i6-CQKzvFX4Ev5DCMiC8VJOer-g3kWacIESv>
- Gail Cormier était co-présidente du Congrès du Réseau de la recherche sur la francophonie canadienne avec Ndeye Rokhaya Gueye et Danielle de Moissac qui a eu lieu les 13 et 14 novembre à l'Université de Saint-Boniface. Le congrès comptait 107 inscriptions, des conférenciers de partout au Canada et une belle représentation de la jeunesse compte tenu de la thématique "Jeunesse d'hier, d'aujourd'hui et demain: Spécificités de l'expérience francophone".
- Gail Cormier dirige un numéro spécial du journal *Multimodalités* avec la professeure Megan Cotnam-Kappel (Université d'Ottawa) et la doctorante Catherine Lachaine (Université d'Ottawa). Le numéro est intitulé "Méthodologies créatives, participatives et numériques en recherche multimodale dans des contextes linguistiques minoritaires" et la date limite pour la réception des propositions est le 20 février 2026. <https://revuemultimodalites.com/actualites/aat26>
- Gambier, Y., Simon, S., Meylaerts, R., González Núñez, G. Tesseur, W., **Desjardins, R.** (2025). Geographies. Dans Gambier, Y. et Wakabayashi, J. (Dir.), *Cultural History of Translation Volume 6: A Cultural History of Translation in the Modern and Contemporary World*. Bloomsbury Academic. <https://www.bloomsbury.com/uk/cultural-history-of-translation-9781350171800/>
- Souffrant, K.-A. (2025). Les « esclaves des esclaves » : Femmes Noires et (im)possibles sororités dans le Québec du 21^e siècle. Dans N. Hamrouni & C. Maillé (Éds.), *Le sujet du féminisme est-il blanc ? - Savoirs et luttes actuels*. (2^e éd., p. 127-138). Les éditions du remue-ménage.

4. Recrutement et nominations

Kharoll-Ann Souffrant s'est jointe à l'École de travail social le 1^{er} août 2025 comme professeure chargée d'enseignement. Titulaire d'une maîtrise en travail social *with graduate option in gender and women's studies* (McGill, 2019), d'un baccalauréat en travail social (Université McGill, 2017), elle est en train de compléter un doctorat en service social (Université d'Ottawa).

Tavia Mckinnon occupe un poste de professionnelle-enseignante menant à la permanence depuis le 1^{er} août 2025.

Faïçal Zellama a été nommé directeur du BAA à compter du 1^{er} août 2025.

5. Gouvernance de la FÉÉP

5.1. Réunions du Conseil pédagogique

La première réunion du Conseil pédagogique de la FÉÉP a eu lieu le 29 août 2025 et la prochaine est prévue le 8 décembre.

5.2. Réunions du Comité de direction (COD)

La première rencontre du COD a eu lieu le 25 août 2025 et la prochaine aura lieu le 28 novembre 2025.

5.3. Rencontres sectorielles

▪ Faculté d'éducation 1^{er} cycle

- 26 août – rencontre des personnes responsables des stagiaires de 2^e année B. Éd.
- 28 août – journée d'orientation avec les stagiaires de 2^e année B. Éd.
- 2 septembre – Rencontre sectorielle avec les personnes inscrites en 1^{re} année du B. Éd.
- 5 septembre – Journée plein air au Parc St-Vital avec les personnes étudiantes de 1^{re} année BÉd.
- 10 septembre - rencontre des personnes responsables des stagiaires de 2^e année B. Éd.
- 16 septembre – Journée de formation avec les directions, personnes coopérantes et stagiaires de 2^e année B. Éd.
- 8 octobre. - rencontre des personnes responsables des stagiaires de 2^e année B. Éd.

- 10 novembre - rencontre des personnes responsables des stagiaires de 2^e année B. Éd.
- 12 novembre – Portes ouvertes de l'USB
- **Faculté d'éducation 2^{ème} cycle**
L'École a tenu sa première rencontre de secteur le 15 septembre.
- **École d'administration des affaires**
L'École a tenu sa première rencontre de secteur le 31 octobre.
- **École de travail social**
 - 20 août – rencontre de secteur.
 - Le 8 septembre – activités de démarrage de stage avec les superviseurs des stages et les stagiaires.
 - 4 novembre – rencontre de secteur
- **École de traduction**
L'École a tenu sa première rencontre de secteur le 7 novembre.

6. Activités de réseautage et de positionnement stratégique

- Le doyen a rencontré le directeur général de la DSFM à Lorette, la doyenne de la Faculté d'éducation, le doyen de Asper School of Business, la doyenne des études supérieures et postdoctorales (Université du Manitoba), la vice-doyenne de la Faculté d'éducation (Université de Winnipeg), la directrice générale du Manitoba Association of School Superintendents.
- Le doyen participe aux rencontres du CODEM (Council of Deans of Education in Manitoba)
- Le doyen a participé, le 8 septembre, au dîner-rencontre pour le démarrage des stages, organisé par l'École de travail social avec la participation des personnes étudiantes et des personnes superviseuses de stages.
- Le doyen a assisté à une partie de la Journée plein air au Parc Saint-Vital, organisée le 5 septembre par l'équipe de la Faculté d'éducation avec toutes les personnes étudiantes, futures diplômées à la faculté. Cette journée d'orientation était ponctuée d'activités pour mieux se connaître.

- Le doyen a participé à un dîner de la Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface.

Depuis mon arrivée à Winnipeg, il y a 4 mois comme nouveau doyen de la FÉÉP, j'ai pu bénéficier de l'accueil chaleureux de la famille de l'USB, du soutien de mes collègues et du personnel des services administratifs. J'exprime toute ma reconnaissance et gratitude envers mes collègues du FÉÉP, du CODE (Carmen Roberge, Claudine Lupien, David Alper, Faiçal Zellama, Marie-Élaine Desmarais); Adèle Kapinga, Jules Rocque et Alexandre Brassard, le doyen de la FAFS.

ÉCOLE TECHNIQUE ET PROFESSIONNELLE
Présenté au Sénat de l'Université de Saint-Boniface
Novembre 2025

Le présent rapport se veut un survol des principales activités en lien avec la mise en œuvre des objectifs du plan stratégique pour la période d'août à novembre 2025

AXE 1 — Dynamisme en matière d'enseignement et de recherche

50 ans du Collégial

L'USB célèbre cette année 50 ans d'éducation collégiale au sein de l'établissement. Cette année marque un jalon important et sera parsemée d'activités pour souligner cet anniversaire, dont le colloque tripartite, les activités de retrouvailles, un cahier spécial dans le *Sous la coupole* pour n'en nommer que quelques-unes. Le nouveau logo est affiché fièrement dans les signatures du personnel et servira pour l'année académique au complet.

Tendances dans les inscriptions

Les inscriptions en provenance de l'international à l'USB ont baissé considérablement ce qui a eu un effet important dans certains programmes de l'ETP. Il est clair que l'effet d'exclure certains « codes » de la liste admissible pour les permis de travail postdiplôme a eu un effet négatif à cet égard.

Malgré une baisse dans les inscriptions de certains programmes, d'autres programmes ont connu des augmentations, dont le Certificat d'auxiliaire en enseignement. L'ETP a accueilli 42 inscriptions au programme du Certificat d'auxiliaire en enseignement, un nombre record. Grâce au leadership de la coordination, l'ETP a su pourvoir à toutes les charges d'enseignement nécessaire pour permettre la seconde offre de ce certificat. Je mentionne également le leadership et l'engagement de toutes les coordinations à l'ETP. Leur travail témoigne d'un engagement sans relâche envers la population étudiante et leurs programmes.

Approbation et lancement PDGEJE

Après avoir reçu l'approbation en juin, l'ETP a travaillé étroitement avec le bureau de Recrutement, les Finances, le Registrariat et le STI afin de pouvoir lancer avec succès le nouveau programme de Postdiplôme en gestion dans le domaine de l'éducation de la jeune enfance, accueillant 17 inscriptions en septembre. Comme le lancement est arrivé tardivement et que l'ETP avait une liste de personnes en attente, elle a décidé d'accepter exceptionnellement des inscriptions pour une admission à l'hiver 2026. Je me permets de remercier toutes les personnes qui se sont mobilisées rapidement pour permettre ce lancement de programme qui était fort anticipé.

Appui à la réussite étudiante

L'École technique et professionnelle (ETP) a maintenu les activités d'appui à la réussite étudiante mises en place en 2024-2025. L'ETP a notamment appuyé à nouveau la réussite étudiante en organisant des séances de tutorat de groupe les mardis afin d'appuyer l'apprentissage dans des cours comme les mathématiques, la comptabilité et l'économie.

Projets — Éducation en jeune enfance

L'ETP a reçu du financement ponctuel pour quatre projets qui s'échelonneront sur les trois prochaines années :

- ToyBox (traduction et promotion), financé par l'ACUFC
- Vidéos pédagogiques, financé par l'ACUFC
- Projet de mentorat, financé par le CNPF
- Projet de vidéos promotionnels, financé par le CNPF

Ces projets contribuent non seulement au rayonnement de l'USB à travers la profession, mais serviront également à enrichir la programmation au sein de l'USB. Certains projets sont déjà en cours, d'autres seront entamés l'année prochaine. L'ETP compte terminer tous les projets avant mars 2028.

AXE 2 — Renforcement du positionnement stratégique

Projet de mise à jour sur les milieux de stages

L'École technique a entrepris un projet de mise à jour sur les milieux de stages DAA, DTI, CM, mené par l'équipe de coordination des stages. Il s'agissait dans un premier temps de mettre à jour les contacts et coordonnées de toutes les personnes-ressources afin d'harmoniser l'information et de la rendre plus facile d'accès. La deuxième partie du projet a recensé les statistiques d'accueil, ce qui permettra désormais de mieux suivre combien de personnes sont accueillies dans les milieux de travail au fil des ans.

Colloque tripartite

Pour marquer les 50 ans du collégial, L'USB s'est porté volontaire pour être hôte cette année d'un colloque tripartite (12 au 14 novembre dernier). Tandis que le Réseau en recherche francophone de l'ACUFC mettait l'accent sur la recherche universitaire, les deux autres colloques étaient du ressort collégial. La direction a assuré la participation au congrès du Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada tandis que les membres du corps professoral de l'ETP ont participé activement au colloque franco-canadien en pédagogie collégiale de l'Association québécoise de pédagogie collégiale. Ce colloque a proposé 12 ateliers, dont 50 % qui étaient animés par les membres de l'USB :

- « Pas comme chez vous ? Avançons ensemble vers la réussite » — Jouwairia Lahboub-Daayf et Robin Rooke-Hanke
- « Renforcer les liens entre la formation collégiale et le marché du travail » — Joanne Vinet et Erin Vandale
- « L'art d'écrire sans exclure : la rédaction épïcène à la rescousse » — Patricia Thibodeau
- « Vers une pédagogie augmentée : innover et inspirer avec l'IA » — Karim Mzabi
- « Les conséquences de l'IA sur l'apprentissage, l'enseignement et le système éducatif » — David Larocque et Joël Ruest
- « Compréhension et gestion des stressors au travail : adapter l'enseignement pour préparer les jeunes aux réalités professionnelles » — Julie Belley

Cette activité a su faire valoir à l'échelle nationale l'apport du collégial de l'USB, mettant également en vedette plusieurs membres de notre population étudiante en Communication multimédia. Soulignons qu'une personne étudiante a participé au panel national du RCCFC et la deuxième a agi à titre de personne dirigeante de cérémonie pour la conférence d'ouverture des trois colloques. Les colloques ont également facilité les occasions de réseautage à l'échelle du pays et ont mis de l'avant les discussions sur les tendances pédagogiques, dont la présence de l'intelligence artificielle dans les salles de classe.

Les organisateurs nationaux ont exprimé leur grande reconnaissance pour la qualité de la programmation et pour l'accueil chaleureux qu'ils ont reçu à l'USB. Je tiens à exprimer ma gratitude envers toutes les personnes qui ont contribué et mis la main à la pâte pour assurer le succès de cette activité dont la coordonnatrice opérationnelle au Bureau de recherche, le Bureau des communications, et les membres du corps professoral qui ont assuré une participation dynamique au colloque de l'AQPC témoignant de leur engagement envers leur épanouissement professionnel.

AXE 4 — Rehausser le mieux-être sur le campus

Cette année, l'ETP a proposé une nouvelle programmation à la rentrée dont le but était d'encourager le réseautage avec les membres de l'équipe administrative et le corps professoral et d'assurer la rencontre informelle avec les membres de l'équipe de coordination. La population étudiante et le corps professoral se disaient satisfaits de l'activité qui contribue au sentiment de bien-être de la population étudiante dès l'arrivée à l'USB.

Rapport soumis par G. Aileen Clark, directrice par intérim le 17 novembre 2025

Rapport unité
École des sciences infirmières et des études de la santé
Aout 2025 à novembre 2025

Ce rapport présente un bilan des activités de l'École pour la période d'août 2025 à novembre 2025. Il vise à rendre compte des principales réalisations et des projets entrepris durant cette période. Il s'agit d'un portrait synthèse qui met en évidence certaines réalisations significatives, tout en reconnaissant que d'autres initiatives se poursuivent ou feront l'objet d'un suivi ultérieur. Le rapport met également en lumière les actions déployées pour atteindre les objectifs stratégiques de l'unité et répondre aux besoins des étudiants, du personnel enseignant et des partenaires internes et externes.

Ce document s'inscrit dans une démarche de transparence et de suivi continu des initiatives en cours, tout en alimentant la réflexion sur les priorités à maintenir ou à ajuster afin d'assurer l'amélioration constante des programmes, des services et de l'expérience étudiante. Les réalisations sont présentées en fonction des quatre priorités du Plan stratégique 2021-2026 de l'Université.

Dynamisme en matière d'enseignement et de recherche

- La coordonnatrice des simulations poursuit la transition visant à remplacer 25 % des heures de stage par des simulations. Dans le contexte de l'augmentation du nombre d'étudiants inscrits dans nos programmes, nous devons procéder à certains ajustements afin de garantir la qualité et la cohérence pédagogique de nos activités de simulation.
- Le financement pour le soutien accru à la formation permet la diversifier l'offre des milieux de stage aux étudiantes et aux étudiants à l'extérieur de la ville de Winnipeg dans des régions éloignées, tel que dans le Nord du Manitoba. En hiver 2025, l'Administratrice de la formation clinique et communautaire, Diane Pineau, continuer à explorer et planifier les partenariats avec des agences avec des agences à Flin Flon, Thompson et Churchill. Ces partenariats vont permettre les étudiants de faire des stages cliniques et communautaires dans ces communautés dès le printemps 2026.
- Le Certificat d'aide en soins de santé a été relancé en septembre 2025 et est désormais offert en format bimodal afin de favoriser l'accessibilité et la flexibilité de

la formation. Lianne Bjornson a été embauchée à compter de l'hiver 2025 pour assurer l'enseignement au sein du programme, tout en contribuant activement à la révision et à la mise à jour du curriculum. Cette relance s'inscrit dans une volonté de répondre aux besoins croissants du secteur de la santé et de renforcer l'attractivité du programme auprès des étudiantes et étudiants francophones. Pour l'année 2025, le programme a accueilli 7 nouveaux étudiants à la rentrée de septembre.

- Trois membres du corps professoral entament des études menant au doctorat en sciences infirmières. Les professeures Jacqueline Avanthay Strus (Université d'Ottawa) et Katelyn North (Université de la Saskatchewan) et Daniel Gagné (Université du Manitoba) continuent leurs études menant au doctorat en sciences infirmières.
- Deux membres du corps professoral ont entrepris des études de deuxième cycle en sciences infirmières. Mme Ashley Hébert, professeure, poursuit actuellement une maîtrise en sciences infirmières à l'Université du Manitoba. Mme Hagar Outbih, professeure, a amorcé un programme de maîtrise en sciences infirmières à l'Université Athabasca.
- L'administratrice de la formation clinique, Diane Pineau, continue son Certificat of Management and Administration à l'Université du Manitoba (2023-2027).
- La coordonnatrice des curriculums a organisé un dîner-conférence le 10 novembre 2025 à l'intention du personnel de l'ESIES, animé par la Dre Holly Graham de l'Université de la Saskatchewan. Intitulée CPR RACISM: A Guide for Health Care Providers to Address Racism in Health Care, cette présentation visait à sensibiliser le personnel aux enjeux du racisme dans les soins de santé et à offrir des outils concrets pour soutenir des pratiques plus équitables et inclusives.

Renforcement du positionnement stratégique

- Le doyen a entamé des discussions préliminaires avec le directeur académique de l'Institut Louis Riel afin d'explorer un partenariat portant sur le partage du curriculum du programme menant au Diplôme en sciences infirmières auxiliaires. Cette collaboration potentielle vise à renforcer les liens académiques entre les deux établissements et à enrichir l'offre de formation dans ce domaine.
- Au cours de l'automne 2025, la coordonnatrice des curriculums a mené des sondages et des groupes de discussion dans le cadre de l'évaluation annuelle des

programmes de sciences infirmières. Elle se prépare pour les entrevues avec les est actuellement en train d'analyser les données recueillies, et un rapport détaillé sera présenté au personnel de l'école au printemps 2025.

- Daniel Gagné continue son mandat de 3 ans au Provincial Health Research Privacy Committee (PHRPC) de Research Manitoba.
- La coordonnatrice des curriculums a tenu plusieurs rencontres du comité des curriculums durant l'automne 2025. Le comité ad hoc, composé de Diane Pineau, Blandine Kapita Kama, Hagar Outbih, Jacqueline Avanthay Strus, Marie-Claude Simpson et Patricia Bourrier, est chargé d'évaluer les thématiques liées à l'équité, la diversité et l'inclusion (EDI) dans chacun des cours des deux programmes de sciences infirmières, en vue d'élaborer un plan d'action structuré. Le comité a complété la révision du programme de BSI et entreprend maintenant l'examen du programme de DSIA, avec l'objectif de finaliser cette révision d'ici la fin du printemps 2026.
- Afin de renforcer nos partenariats et de maintenir la qualité de nos programmes, un comité consultatif composé de personnes-clés du réseau de la santé du Manitoba — incluant des dirigeants et dirigeantes des offices régionaux de santé ainsi que des représentants des ordres professionnels (OIIM et OIIAM) — s'est réuni en octobre 2025. Cette rencontre a permis de discuter des besoins du secteur, des tendances émergentes en formation et des possibilités de collaboration pour soutenir le développement continu des programmes de l'ESIES.
- Plusieurs membres de l'équipe à l'École des sciences infirmières et des études de la santé (ESIES) participent activement à divers comités, tant à l'interne qu'à l'externe, ce qui contribue à rehausser la visibilité des programmes en sciences infirmières et en études de la santé. Leur engagement dans ces instances stratégiques permet de positionner l'USB comme un acteur clé dans le développement de la formation en santé en français, tout en renforçant les liens avec la communauté, les partenaires institutionnels et les milieux professionnels.

Modernisation et pérennité institutionnelles

- Le comité de recrutement de l'ESIES, composé de Jacqueline Fortier, Emily Fjeldsted, Darcelle Vigier et du doyen, se réunit toutes les deux semaines afin de planifier et de coordonner les activités de recrutement pour les programmes de sciences infirmières. Récemment, l'école a accueilli 44 élèves de 11e et 12e année dans le

cadre de la « Journée découverte ». Par ailleurs, le comité collabore avec l'Université d'Ottawa à l'organisation d'une Journée de carrière en santé à l'USB destinée aux élèves de 11e et 12e année des écoles secondaires. Cette activité permettra aux participants de mieux connaître les carrières en santé et de prendre part à des sessions interactives animées par des étudiants et étudiantes inscrits dans nos programmes. Au cours de la session automne 2025, la coordonnatrice des curriculums a dirigé des rencontres avec les étudiants du programme DSIA afin de discuter la séquence de cours en vue d'assurer des semestres équitables en vue d'alléger la première année tel que partager aux rencontres avec les étudiants du programme. Ces discussions seront par la suite discutées au comité de curriculum afin d'approfondir les réflexions.

- Le comité ad hoc pour la réduction des barrières à la formation en sciences infirmières s'est réuni en novembre 2025 afin d'entamer les discussions visant à identifier et analyser les obstacles actuels rencontrés par les étudiants dans leur parcours. Le mandat du comité est de proposer des solutions concrètes et réalisables pour améliorer l'accessibilité, la flexibilité et l'équité des programmes. Il vise également à recommander des ajustements à l'école et pédagogiques permettant de soutenir la réussite étudiante et de renforcer la capacité de formation de l'ESIES. Darcelle Vigier, Patricia Bourrier, Stéphane Gosselin et le décanat se sont réunis en novembre 2025 pour revoir et uniformiser les critères d'admission aux trois programmes de l'école.
- La coordonnatrice académique a organisé un comité de travail sur les accommodements afin de développer un procédurier pour les demandes d'accommodements notamment en stage, laboratoires et simulations. Le comité composé de Robert Daudet, Jocelyne Gagnon, Darcelle Vigier et le décanat ont élaboré un procédurier que les étudiants pourront suivre lorsqu'ils soumettront une demande d'accommodement qui a été mis en vigueur dès septembre 2025.
- Le décanat a mis en place un comité de travail composé de Carmelle Lacroix, Darcelle Vigier, Diane Pineau et du doyen afin de revoir le formulaire de renonciation à la vaccination et d'élaborer un procédurier encadrant le traitement des demandes des étudiants. Ce comité vise à assurer une démarche uniforme, conforme aux exigences réglementaires et cohérente avec les pratiques institutionnelles.

Enrichissement expérientiel et identitaire

- Le décanat a organisé une orientation du CPESIES pour les représentants étudiants en septembre 2025. Les représentants étudiants des programmes de ESIES au CPESIES sont : Ava Coppinger, Josephine McGunigal, Caleb Dupras, Annika Purdom, Sydney Boyd, Oumou Traoré, Anika Blanchard et Paige Trudeau.
- L'administratrice des placements cliniques et communautaires, en collaboration avec le CNFS, explore la possibilité de diversifier les expériences cliniques et communautaires offertes aux étudiants des programmes de sciences infirmières. Elle est actuellement en train d'examiner des partenariats préliminaires avec des agences afin de permettre aux étudiants de réaliser des stages à Thompson, Churchill, et Flin Flon.
- En automne 2025, la coordonnatrice académique et la coordonnatrice des curriculums ont organisé des rencontres de type town hall avec chaque cohorte des programmes en sciences infirmières. L'objectif de ces séances était d'établir un contact direct avec les étudiants, de recueillir leurs retours et de discuter des préoccupations ou suggestions concernant leur parcours académique. Ces échanges ont permis de renforcer la communication entre l'administration et les étudiants, et d'assurer que les programmes répondent au mieux à leurs besoins et attentes.
- Le comité de planification de la cérémonie d'assermentation s'est réuni en novembre 2025 avec les représentants étudiants afin de commencer les préparatifs pour la cérémonie prévue en juin 2025.
- L'ESIES a embauché deux tuteurs pour le cours BIOL 1415 – Anatomie du corps humain pour la session d'automne 2025. Ces embauches permettront aux étudiants de bénéficier de quatre séances de tutorat par semaine tout au long du semestre. Par ailleurs, l'ESIES poursuit les discussions en vue de mettre en place des services de tutorat pour les cours BIOL 1417 – Physiologie du corps humain et SINP 2024 – Pharmacologie et épreuves diagnostiques pour les sessions d'automne 2025 et d'hiver 2026. Des réflexions sont également en cours concernant la possibilité d'offrir du tutorat pour les cours de techniques et méthodes de soins.
- Développer un programme d'encadrement pour les étudiants (formel et informel). Depuis 2018, le club étudiant en collaboration avec les professeurs Jack Avanthay

Strus et Julie Savard continue le programme de mentorat qui a été évalué comme très positif par les mentors et les mentorés.

- En septembre 2025, le Club étudiant a organisé une vente de livres pour les étudiants des programmes de ESIES.

Daniel Gagné

Doyen, École des sciences infirmières et des études de la santé

17 novembre 2025

Rapport — novembre 2025

*Division de l'éducation permanente, Service de perfectionnement linguistique,
Centre de ressources en français juridique*

Présenté au Sénat de l'Université de Saint-Boniface

Table des matières

AXE 1 — Dynamisme en matière d'enseignement et de recherche2

Aligner les programmes avec le contexte et les besoins changeants, tout en profitant sur la complémentarité de l'universitaire, du collégial et de l'éducation permanente2

S'assurer que les programmes, cours et services s'inscrivent dans une logique de développement académique cohérent, tenant compte aussi du continuum éducatif en français et du plan stratégique communautaire.2

Identifier les compétences visées par les différents programmes et services ainsi que le profil de sortie des individus qui passent par ces mêmes programmes et qui utilisent ces services.....6

Renforcer la capacité d'enseignement et l'appui aux programmes d'études9

Appuyer le corps professoral dans l'utilisation des technologies dans le cadre de leurs cours en présentiel ou à distance.9

Les renseignements présentés dans ce rapport ont pour but de faire état des réalisations de la Division de l'éducation permanente, du Service de perfectionnement linguistique et du Centre de ressources en français juridique en ce qui a trait aux affaires relatives à l'enseignement à la recherche. La structure du présent rapport brosse le portrait de ces mêmes réalisations dans le cadre de l'axe 1 (Dynamisme en matière d'enseignement et de recherche) du plan stratégique institutionnel. Seul le rapport annuel soumis en juin fera le bilan des activités qui touchent tous les axes stratégiques.

AXE 1 — Dynamisme en matière d'enseignement et de recherche

Aligner les programmes avec le contexte et les besoins changeants, tout en profitant sur la complémentarité de l'universitaire, du collégial et de l'éducation permanente

S'assurer que les programmes, cours et services s'inscrivent dans une logique de développement académique cohérent, tenant compte aussi du continuum éducatif en français et du plan stratégique communautaire.

DEP — Maintenir ou augmenter l'offre de formations en langue et en développement professionnel

Type de cours ou programme	Inscriptions Automne 2022	Inscriptions Automne 2023	Inscriptions Automne 2024	Inscriptions Automne 2025
A Taste of French	annulé	annulé	9	8
Français oral	176	179	299	204
CLIC pour résidents permanents	204	228	216	350
Perfectionnement du français	11	6	14 (1 FL1; 13FLA)	32 (FL1)
Le français en milieu de santé	84	65	96	103
Programme de français pour fonctionnaires	28	58	98	62
Español	58	86	92	110

Maintien de l'offre CLIC suivant différentes formules de cours

Pour l'automne 2025, la DEP a maintenu son offre de nombreux cours CLIC, mais le nombre d'évaluations et de renvois de WELARC vers le programme de l'USB a donné lieu à une montée en flèche d'individus sur la liste d'attente.

Le logiciel iStedy est une partie intégrale de notre fonctionnement, spécifiquement la liste d'attente, les premiers contacts et les sondages de disponibilité automatisés. Cependant, il a souvent des pépins ou des changements inattendus du logiciel qui demandent l'attention de l'équipe.

La population apprenante CLIC demeure reconnaissante des options multiples pour les horaires (l'heure de dîner, l'après-midi, 1 soirée par semaine, etc.) qui cadrent

avec leurs horaires variés, mais il reste que le recrutement et la rétention du personnel pour offrir ces cours présente un défi constant pour ce programme comme pour tous les programmes de formation linguistique à la DEP.

La DEP était hôte d'une consultation du Centre des niveaux de compétence linguistique canadiens sur la modernisation du cadre NCLC, tenue le 28 octobre 2025. C'est un événement qui se fait à chaque 10-15 ans seulement. Il y avait de la participation de plusieurs membres de l'écosystème des cours aux nouveaux arrivants au Manitoba : notre équipe enseignante CLIC, de MANSO, de WELARC et de l'équipe DEP.

De plus en plus d'apprenants qui arrivent à un niveau NCLC 5+ après leur formation initiale de CLIC. Par exemple, 9 apprenants à A25 ont pu faire la transition au programme de Perfectionnement – le plus qu'on n'a jamais eu.

Montée en flèche des inscriptions dans les divers cours de français à divers publics

Nous avons pu offrir le programme *A Taste of French* pour la deuxième année de suite. Le remaniement du programme semble avoir eu son effet désiré. La DEP a ajouté des composantes expérientielles plus riches, dont la préparation d'un goûter, la cuisson d'une recette et une sortie au restaurant. Cette mise à jour a su piquer l'intérêt de la clientèle si bien que la DEP a accueilli 8 inscriptions à ce programme offert au cours des mois d'octobre et novembre.

La DEP continue de multiplier les différentes offres de sections en présentiel et à distance afin de répondre aux besoins et intérêts du plus grand nombre d'individus possible.

Après une année exceptionnelle en 2024, les inscriptions à *Français oral* pour la session de l'automne sont de retour à une moyenne typique, avec 204 inscriptions quand même une augmentation sur la moyenne historique. Cette augmentation est partiellement attribuable à l'offre à commandes en formation linguistique gagnée par la DEP en été 2025. Cette augmentation continue souligne l'importance d'un recrutement continu de la personne-enseignante pour être en mesure de répondre à la demande de cours.

Outre ces places payées par la Province, la DEP a offert 58 places payées par IRCC dans ses programmes de *Français oral* et de *Perfectionnement*, soit 9 places de plus que l'an dernier, indiquant que l'intérêt pour ces cours est toujours aussi populaire.

Maintien de l'offre de cours d'espagnol au grand public

Cette année, les cours d'espagnol ont vu une augmentation à nouveau, certainement due en partie à l'ajout encore une fois de cours en présentiel, car les individus inscrits aux niveaux débutants apprécient surtout l'offre de cours en présentiel plutôt qu'à distance. Cette année, la DEP a accueilli 110 inscriptions dans les divers niveaux.

Maintien de l'offre de cours aux professionnels dans le domaine de la santé et aux fonctionnaires

La DEP a vu un changement important à l'administration des cours pour les employés de la province. Tout employé de la fonction publique, incluant les travailleurs dans le système de santé, doit maintenant passer par une offre à commandes. La DEP a été retenu comme le fournisseur principal pour la formation linguistique en français. En lien avec cette offre à commandes est l'ouverture des cours de français aux employés de Soins communs, qui étaient autrefois inéligibles pour le financement de la province.

Un facteur important de cette offre à commandes était l'imposition d'une vérification de casier judiciaire et une formation provinciale en accessibilité pour tout enseignant donnant un cours à un fonctionnaire parrainé sous l'offre à commandes. La DEP a environ 60 enseignants. Ce travail considérable s'est fait au cours de l'été. Ces deux obligations feront partie de nos procédures de recrutement pour tout enseignant à la DEP.

Quant à la formation aux professionnels en santé, l'USB continue à répondre à une demande croissante. Cette année, nous sommes plus de trente personnes au-dessous de la moyenne historique et 103 personnes (sept personnes de plus que l'année passée) ont pu profiter de cet appui pour poursuivre leur parcours de formation linguistique afin d'assurer l'offre de services de santé en français.

Après une année de bannière en 2024, la formation aux fonctionnaires est encore à la hausse de la moyenne historique, accueillant 35 inscriptions de moins cette année que l'an dernier, mais environ 30 de plus que l'année précédente. La DEP estime que la réduction est possiblement liée au changement du personnel au Secrétariat aux affaires francophones.

Maintien de l'offre de contrats de français aux particuliers et aux groupes

La DEP offre 13 cours particuliers cet automne. Il s'agit de formations individuelles livrées à des personnes qui travaillent dans des postes de cadres ou encore dans

les sphères publiques qui ne pourraient pas autrement se permettre de suivre des cours.

Outre les cours particuliers, la DEP offre des cours de groupes à divers organismes dont la Caisse, la Commission des accidents en milieu de travail, le ministère de la famille et à la *Manitoba Liquor and Lotteries*. Notamment, la Caisse a inscrit 26 personnes dans le cours autonome d'Initiation à la langue française, un cours conçu pour les vrais débutants.

Offre de formation initiale pour le personnel enseignant DEP/SPL

Pendant l'été, la DEP a mis le recrutement en veilleuse pour une réévaluation complète. À la suite de multiples discussions, la DEP a décidé de transformer son stage pour nous permettre plus de flexibilité. Dorénavant, les nouveaux membres de l'équipe feront une formation théorique et une observation, qui seront rémunérées, avant de commencer l'enseignement du premier cours sous la supervision d'un enseignant chevronné.

Plusieurs enseignants ont pris leur retrait cette année et les efforts d'attirer de nouveaux enseignants pour répondre aux besoins de nos programmes qui ne cessent d'augmenter sont essentiels à notre fonctionnement.

Poursuivre le travail d'élaboration et de renouvellement du matériel didactique à l'appui des cours et programmes pour mieux répondre aux besoins de la communauté

Matériel didactique pour les cours français
Collections À Vous!, À Vous Santé et À Vous! Fonctionnaires

En raison de multiples changements dans l'équipe, l'élaboration a été mise en veilleuse depuis l'hiver 2025. Ce travail a recommencé avec le niveau Intermédiaire 4 à l'automne 2025. Le travail sur À Vous! Santé et Fonctionnaires doit attendre le remplacement du coordonnateur de ces programmes.

Matériel didactique pour les cours d'espagnol

La mise en page du niveau 6 est en cours et on prévoit une publication par le printemps 2026. L'équipe a perdu un membre important et la consultante en langue a dû prendre plus de charges d'enseignement en raison de la hausse en inscriptions. Donc, le travail d'élaboration a ralenti considérablement. La DEP est en train de considérer un plan pour les prochains niveaux.

Appuyer une transition avec succès vers le postsecondaire dans le continuum éducatif francophone

Cours à double reconnaissance — Formule 1

Selon cette formule, le cours est livré par un membre du corps professoral USB trois fois par semaine en milieu secondaire et les activités d'appui sont animées par un membre du personnel enseignant du secondaire. Le profil des personnes chargées de cours est approuvé par le doyen FAFS.

- FRAN 1007 et FRAN 1009 (Grammaire de l'écrit I et II)
 - ✓ 14 élèves secondaires inscrits
 - ✓ Collège Jeanne-Sauvé — DSLR

Cours à double reconnaissance — Formule 2

Selon cette formule, le cours est animé par un membre du personnel enseignant du secondaire, approuvé par le doyen FAFS et encadré par un membre du corps professoral USB.

- FRAN 1007 et FRAN 1009 (Grammaire de l'écrit I et II)
 - ✓ 19 élèves secondaires inscrits
 - ✓ Garden City Collegiate—Division scolaire Seven Oaks

Cours à double reconnaissance — Formule 3

Selon cette formule, les élèves du secondaire s'inscrivent directement dans les cours livrés par l'USB par l'entremise du Registrariat avec l'appui de la DEP.

- Certificat en aide en soins de santé (CASS)
 - ✓ 7 élèves secondaires inscrits
 - 3— Pointe-des-chênes, DSFM
 - 1 – École St-Lazare, DSFM
 - 1 — Collège Louis-Riel, DSLR
 - 1 — Collège Jeanne-Sauvé, DSLR

Identifier les compétences visées par les différents programmes et services ainsi que le profil de sortie des individus qui passent par ces mêmes programmes et qui utilisent ces services.

Rester à l'affût des besoins changeants des différents secteurs professionnels

Évaluations langagières pour la clientèle externe

En septembre et octobre, le SPL a administré deux évaluations langagières pour la clientèle externe (Assurance publique du Manitoba).

De plus, le SPL a fait de nouvelles ententes pour les évaluations langagières (Canadian Centre for Child Protection Inc).

Administration des évaluations de compétences cliniques pour l'OIIAM

Entre le 1 septembre et le 15 novembre 2025, le SPL a administré huit Évaluations de compétences cliniques (ÉCC), pour l'Ordre des infirmiers et des infirmières auxiliaires du Manitoba [OIIAM]. Cela représente une légère baisse par rapport à la même période l'année précédente.

Anglais langue additionnelle pour soutenir l'expansion dans les programmes santé

Pour la première fois, il y aura quatre cours d'Anglais langue additionnelle au cours d'une année universitaire. Cet automne, la DEP a ajouté ALA 1, auquel quatre individus se sont inscrits. Il y a 2 inscriptions dans ALA 3.

L'inscription aux cours de la session d'hiver 2026 a commencé le 5 novembre 2025. La population apprenante peut passer le profil linguistique en anglais entre le 13 novembre et le 17 décembre 2025 afin de recevoir une recommandation de cours avant la fin de la période d'inscription, qui est le 9 janvier 2025. Finalement, la DEP fera une promotion aux Portes ouvertes le 12 novembre 2025.

SPL — Identifier les compétences visées par les différents programmes d'études créditées et formations non créditées, ainsi que le profil souhaité des diplômés.

Maintien de l'offre des cours d'anglais « Voie préparatoire » afin d'appuyer les membres de la population étudiante dans leurs programmes d'étude

Cet automne, le SPL a donné 1 section conjointe du cours VP2 (22 personnes) et 1 section conjointe du cours VP1 (23 personnes). Le nombre de sections dicte également l'ajout de travaux dirigés pour les cours non crédités (4 travaux dirigés). En plus des travaux dirigés non crédités, le SPL anime également les travaux dirigés

en anglais dans les cours crédités. En tout, le SPL a animé 17 travaux dirigés en anglais pour plus de 160 membres de la population étudiante.

À noter que parmi ces inscriptions, 12 membres de la population étudiante USB ayant la résidence permanente se sont inscrits aux Voie préparatoires d'anglais langue additionnelle, soit 4 de plus qu'à l'automne 2023.

SPL — Maintien de l'offre des cours non crédités d'anglais langue additionnelle afin d'appuyer les membres de la population étudiante dans leurs programmes d'étude

Cet automne, le SPL a donné 2 sections conjointes de cours non crédités (39 personnes), 4 sections conjointes de séances de travaux dirigés non crédités (39 personnes) et 10 sections de séances de travaux dirigés crédités (104 personnes). En raison de conflits d'horaires, le VP2 n'est rempli qu'à moitié (14 personnes). Ceux qui n'ont pas pu suivre ce cours ce semestre auront deux autres sessions dans lesquelles elle peut s'inscrire : en hiver 2026 et au printemps 2026.

DEP/SPL — Poursuivre une cartographie des cours d'anglais langue additionnelle pour mieux répondre aux besoins de la communauté

La DEP, le SPL et l'ETP collaborent à la cartographie des cours d'anglais langue additionnelle. L'objectif de ce projet est de proposer des cours structurés autour de thèmes, de compétences et de leçons. Cet automne, l'équipe travaille sur des objectifs globaux qui abordent les thèmes, les compétences et la langue. D'ici la fin de l'année universitaire, il y aura également une liste d'évaluations liées à ces objectifs.

Maintien de l'offre des travaux dirigés dans les cours crédités de l'USB

Cet automne, le SPL anime 29 travaux dirigés en français et en espagnol

- 5 travaux dirigés en espagnol pour 56 membres de la population étudiante
- 24 travaux dirigés en français à 278 membres de la population étudiante (La diminution de nombre d'inscriptions s'explique par une diminution d'inscriptions du côté de l'ETP.)

En plus de l'animation des travaux dirigés, le SPL a aussi offert conjointement avec la bibliothèque des ateliers d'intégration de la langue [Citation, paraphrase et APA] dans le cadre des séances de laboratoire du cours FRAN 1091.

Maintien de l'offre de tutorat en français, en anglais et en espagnol afin d'appuyer les membres de la population étudiante dans leurs programmes d'étude

Entre septembre et octobre 2025, le SPL a offert plus de 505 heures de tutorat, soit 50 heures de plus que pendant la même période l'an dernier, ce qui s'explique en partie par le nombre d'inscriptions au Centre de tutorat (272 inscriptions), une augmentation d'environ 50 personnes par rapport à l'an dernier.

Renforcer la capacité d'enseignement et l'appui aux programmes d'études

Appuyer le corps professoral dans l'utilisation des technologies dans le cadre de leurs cours en présentiel ou à distance.

Continuer d'aligner la programmation et l'appui en matière de développement professionnel pour le personnel enseignant de la DEP et du SPL.

Depuis quelques sessions, nous offrons un atelier portant sur l'enseignement à distance via Zoom pour notre personnel enseignant. Cet automne, la DEP a offert cette formation à **deux** personnes.

*Kristopher Noseworthy, directeur par intérim de la DEP, du SPL et du CRFJ
Soumis au Sénat de l'USB le 14 novembre 2025.*



Sénat de l'Université du Manitoba
Rapport de l'USB au Sénat

1^{er} octobre 2025

The following motions were approved by Senate.

MOTIONS

- Aucune proposition

Lien vers l'ordre du jour :

https://umanitoba.ca/governance/sites/governance/files/2025-09/2025_10_01_senate_agenda.pdf

Lien vers le procès-verbal :

https://umanitoba.ca/governance/sites/governance/files/2025-10/2025_10_01_senate_minutes.pdf

5 novembre 2025

The following motions were approved by Senate.

MOTIONS

- Aucune proposition

Lien vers l'ordre du jour :

https://umanitoba.ca/governance/sites/governance/files/2025-10/2025_11_05_senate_agenda_reduced.pdf

Lien vers le procès-verbal : pas disponible

Lien vers les propositions : <https://umanitoba.ca/governance/senate/motions>

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Perron'.

Christian Perron
Secrétaire général

2025-11-20